

PRILOGA I
POVZETEK GLAVNIH ZNAČILNOSTI ZDRAVILA

1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI

Versican Plus L4 suspenzija za injiciranje za pse

2. KAKOVOSTNA IN KOLIČINSKA SESTAVA

Vsak odmerek po 1 ml vsebuje:

Učinkovina(e):

Suspenzija (inaktivirana):

<i>Leptospira interrogans</i> serološka skupina Icterohaemorrhagiae serovar Icterohaemorrhagiae, sev MSLB 1089	titer ALR* $\geq 1:51$
<i>Leptospira interrogans</i> serološka skupina Canicola serovar Canicola, sev MSLB 1090	titer ALR* $\geq 1:51$
<i>Leptospira kirschneri</i> serološka skupina Grippotyphosa serovar Grippotyphosa, sev MSLB 1091	titer ALR* $\geq 1:40$
<i>Leptospira interrogans</i> serološka skupina Australis serovar Bratislava, sev MSLB 1088	titer ALR* $\geq 1:51$

* reakcija mikroaglutinacije-lize protiteles.

Dodatek:

aluminijev hidroksid 1,8–2,2 mg

Pomožne snovi:

Kakovostna sestava pomožnih snovi in drugih sestavin
Suspenzija:
natrijev klorid
kalijev klorid
kalijev dihidrogenfosfat
natrijev hidrogenfosfat dodekahidrat
voda za injekcije

Videz: belkasta tekočina s finim sedimentom.

3. KLINIČNI PODATKI

3.1 Ciljne živalske vrste

Psi

3.2 Indikacije za uporabo za vsako ciljno živalsko vrsto

Aktivna imunizacija psov, starejših od 6 tednov:

- za preprečevanje kliničnih znakov, okužbe in izločanja virusa z urinom, ki jih povzroča *L. interrogans* serološka skupina Australis, serovar Bratislava,
- za preprečevanje kliničnih znakov, izločanja virusa z urinom in zmanjšanje okužb, ki jih povzroča *L. interrogans*, serološka skupina Canicola, serovar Canicola ter *L. interrogans*, serološka skupina Icterohaemorrhagiae, serovar Icterohaemorrhagiae in

- za preprečevanje kliničnih znakov, zmanjšanje okužbe in izločanja virusa z urinom, ki jih povzroča *L. kirschneri*, serološka skupina Grippotyphosa, serovar Grippotyphosa.

Nastop imunosti:

4 tedne po zaključku osnovnega cepljenja.

Trajanje imunosti:

Vsaj eno leto po osnovnem cepljenju proti vsem komponentam cepiva Versican Plus L4.

3.3 Kontraindikacije

Jih ni.

3.4 Posebna opozorila

Dober imunski odziv je odvisen od popolnoma kompetentnega imunskega sistema. Imunokompetenco živali lahko ogrožajo različni dejavniki, vključno s slabim zdravstvenim stanjem, stanjem prehranjenosti, genetskimi dejavniki, sočasnim zdravljenjem z drugimi zdravili in stresom.

Cepite samo zdrave živali.

3.5 Posebni previdnostni ukrepi pri uporabi

Posebni previdnostni ukrepi za varno uporabo pri ciljnih živalskih vrstah:

Ni smiselno.

Posebni previdnostni ukrepi, ki jih mora izvajati oseba, ki živalim daje zdravilo:

V primeru nenamernega samoinjiciranja se takoj posvetujte z zdravnikom in mu pokažite navodila za uporabo ali ovojnino.

Posebni previdnostni ukrepi za varovanje okolja:

Ni smiselno.

3.6 Neželeni dogodki

Psi:

Pogosti (1 do 10 živali / 100 zdravljenih živali):	oteklina na mestu injiciranja ¹
Redki (1 do 10 živali / 10.000 zdravljenih živali):	preobčutljivostna reakcija ² (anafilaksa, angioedem, cirkulatorni šok, kolaps, driska, dispneja, bruhanje) anoreksija, zmanjšana aktivnost
Zelo redki (< 1 žival / 10.000 zdravljenih živali, vključno s posameznimi primeri):	hipertermija, letargija, splošno slabo počutje imunsko pogojena hemolitična anemija, imunsko pogojena hemolitična trombocitopenija, imunsko pogojeni poliartritis

¹Prehodna otekлина (do 5 cm) je lahko boleča, topla ali rdeča. Vsaka taka otekлина bodisi izgine ali pa se znatno zmanjša v 14 dneh po cepljenju.

²V primeru pojava preobčutljivostne reakcije je potrebno takojšnje ustrezeno zdravljenje. Take reakcije se lahko razvijejo v težja stanja, ki lahko ogrožajo življenje.

Poročanje o neželenih dogodkih je pomembno, saj omogoča stalno spremljanje varnosti zdravila. Poročila je treba poslati, po možnosti preko veterinarja, bodisi imetniku dovoljenja za promet z zdravilom ali njegovemu lokalnemu predstavninstvu, bodisi pristojnemu nacionalnemu organu prek nacionalnega sistema za poročanje. Glejte poglavje "Kontaktni podatki" navodila za uporabo.

3.7 Uporaba v obdobju brejosti, laktacije ali nesnosti

Brejost in laktacija:

Lahko se uporablja v drugem in tretjem obdobju brejosti. Varnost zdravila v prvem obdobju brejosti in v obdobju laktacije ni bila ugotovljena.

3.8 Medsebojno delovanje z drugimi zdravili in druge oblike interakcij

Ni podatkov o varnosti ter učinkovitosti ob uporabi tega cepiva s katerim koli drugim zdravilom za uporabo v veterinarski medicini razen s cepivoma Versican Plus DHPPi in Versican Plus Pi. Zato se za uporabo tega cepiva pred uporabo katerega koli drugega zdravila za uporabo v veterinarski medicini in po njej odločamo od primera do primera.

Capljenje proti virusu pasje kuge, adenovirusu, parvovirusu in virusu parainfluenze (DHPPi):

Če je potrebna zaščita pred DHPPi ali Pi se lahko pse cepi z dvema odmerkoma cepiva Versican Plus DHPPi ali cepiva Versican Plus Pi, ki ga zmešamo s cepivom Versican Plus L4 v razmaku 3–4 tednov od starosti 6 tednov naprej:

Vsebino ene viale cepiva Versican Plus DHPPi ali Versican Plus Pi je treba rekonstituirati z vsebino ene viale cepiva Versican Plus L4 (namesto vehikla). Po zmešanju mora vsebina viale izgledati belkasto do rumenkasto z rahlo opalescenco (Pi/L4) ali rožnate ali rumenkaste barve z rahlo opalescenco (DHPPi/L4). Zmešani cepivi je treba takoj injicirati subkutano.

3.9 Poti uporabe in odmerjanje

Subkutana uporaba.

Odmerjanje in pot uporabe:

Pred uporabo dobro pretresite in takoj aplicirajte celotno vsebino cepiva (1 ml).

Osnovno cepljenje:

Dva odmerka cepiva Versican Plus L4 v razmaku 3–4 tednov od starosti 6 tednov naprej.

Ponovno cepljenje:

Enkratni odmerek cepiva Versican Plus L4 letno.

3.10 Simptomi prevelikega odmerjanja (ter morebitni ustrezni nujni ukrepi in protistrupi)

Ni podatkov o varnosti ob prevelikem odmerjanju.

3.11 Posebne omejitve uporabe in posebni pogoji uporabe, vključno z omejitvami glede uporabe protimikrobnih zdravil in antiparazitikov, da se omeji tveganje za razvoj odpornosti

Ni smiselno.

3.12 Karenca

Ni smiselno.

4. IMUNOLOŠKI PODATKI

4.1 Oznaka ATC vet: QI07AB01

Cepivo je namenjeno aktivni imunizaciji zdravih pasjih mladičev in odraslih psov proti boleznim, ki jih povzročajo *Leptospira interrogans* serološka skupina Australis serovar Bratislava, *Leptospira interrogans* serološka skupina Canicola serovar Canicola, *Leptospira kirschneri* serološka skupina Grippotyphosa serovar Grippotyphosa in *Leptospira interrogans* serološka skupina Icterohaemorrhagiae serovar Icterohaemorrhagiae.

5. FARMACEVTSKI PODATKI

5.1 Glavne inkompatibilnosti

Ne mešajte z nobenim drugim zdravilom za uporabo v veterinarski medicini, razen z omenjenima zgoraj v poglavju 3.8.

5.2 Rok uporabnosti

Rok uporabnosti zdravila v pakiranju za prodajo: 2 leti.

Rok uporabnosti po prvem odpiranju stične ovojnинe: uporabite takoj.

5.3 Posebna navodila za shranjevanje

Shranujte in prevažajte v hladilniku (2 °C – 8 °C).

Ne zamrzuje.

Zaščitite pred svetlobo.

5.4 Vrsta in sestava stične ovojnинe

Viala iz stekla tipa I, ki vsebuje 1 ml cepiva, zaprta z zamaškom iz klorobutilne gume in aluminijasto zaporko.

Velikost pakiranja:

Plastična škatla s 25 vialami (po 1 ml).

Plastična škatla s 50 vialami (po 1 ml).

Ni nujno, da so v prometu vsa navedena pakiranja.

5.5 Posebni varnostni ukrepi za odstranjevanje neporabljenega zdravila ali odpadnih snovi, ki nastanejo pri uporabi teh zdravil

Ne odvrzite zdravila v odpadno vodo ali med gospodinjske odpadke.

Vsako neporabljeno zdravilo za uporabo v veterinarski medicini ali odpadne snovi, ki nastanejo pri uporabi tega zdravila, je treba odstraniti po sistemu vračanja zdravil v skladu z lokalnimi zahtevami ozziroma morebitnimi nacionalnimi sistemi zbiranja, ki se uporabljamjo za zadevno zdravilo.

6. IME IMETNIKA DOVOLJENJA ZA PROMET

Zoetis Belgium

7. ŠTEVILKA(E) DOVOLJENJ(A) ZA PROMET

EU/2/14/171/001

EU/2/14/171/002

8. DATUM PRIDOBITVE DOVOLJENJA ZA PROMET

Datum pridobitve dovoljenja za promet: 31/07/2014.

9. DATUM ZADNJE REVIZIJE BESEDILA POVZETKA GLAVNIH ZNAČILNOSTI ZDRAVILA

10. RAZVRSTITEV ZDRAVIL ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI

Na veterinarski recept.

Podrobne informacije o tem zdravilu so na voljo v zbirki podatkov Unije o zdravilih (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

PRILOGA II

DRUGI POGOJI IN ZAHTEVE DOVOLJENJA ZA PROMET Z ZDRAVILOM

Jih ni.

PRILOGA III

OZNAČEVANJE IN NAVODILO ZA UPORABO

A. OZNAČEVANJE

PODATKI NA ZUNANJI OVOJNINI**ŠKATLA****1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Versican Plus L4 suspenzija za injiciranje.

2. NAVEDBA UČINKOVIN

Vsak odmerek po 1 ml vsebuje:

Učinkovina(e):**Suspenzija (inaktivirana):**

<i>L. interrogans</i> serovar Icterohaemorrhagiae	titer ALR \geq 1:51
<i>L. interrogans</i> serovar Canicola	titer ALR \geq 1:51
<i>L. kirschneri</i> serovar Grippotyphosa	titer ALR \geq 1:40
<i>L. interrogans</i> serovar Bratislava	titer ALR \geq 1:51

3. VELIKOST PAKIRANJA

25 x 1 odmerek

50 x 1 odmerek

4. CILJNE ŽIVALSKE VRSTE

Psi

5. INDIKACIJE**6. POTI UPORABE**

Subkutana uporaba.

7. KARENCA**8. DATUM IZTEKA ROKA UPORABNOSTI ZDRAVILA**

Exp. {mm/lll}

Načeto zdravilo uporabite takoj.

9. POSEBNA NAVODILA ZA SHRANJEVANJE

Shranujte in prevažajte v hladilniku.
Ne zamrzujte.
Zaščitite pred svetlobo.

10. BESEDILO "PRED UPORABO PREBERITE NAVODILO ZA UPORABO"

Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

11. BESEDILO "SAMO ZA ŽIVALI"

Samo za živali.

12. BESEDILO "ZDRAVILO SHRANJUJTE NEDOSEGLJIVO OTROKOM"

Zdravilo shranujte nedosegljivo otrokom.

13. IME IMETNIKA DOVOLJENJA ZA PROMET

Zoetis Belgium

14. ŠTEVILKA DOVOLJENJA ZA PROMET

EU/2/14/171/001 (25 x 1 odmerek)
EU/2/14/171/002 (50 x 1 odmerek)

15. ŠTEVILKA SERIJE

Lot {številka}

**PODATKI, KI MORAJO BITI NAJMANJ NAVEDENI NA MANJŠIH STIČNIH
OVOJNINAH**

VIALA (1 ML SUSPENZIJE)

1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI

Versican Plus L4



2. KOLIČINA UČINKOVIN

L4
1 ml

3. ŠTEVILKA SERIJE

Lot {številka}

4. DATUM IZTEKA ROKA UPORABNOSTI ZDRAVILA

Exp. {mm/lll}
Načeto zdravilo uporabite takoj.

B. NAVODILO ZA UPORABO

NAVODILO ZA UPORABO

1. Ime zdravila za uporabo v veterinarski medicini

Versican Plus L4 suspenzija za injiciranje za pse

2. Sestava

Vsak odmerek po 1 ml vsebuje:

Učinkovine:

Suspenzija (inaktivirana):

<i>Leptospira interrogans</i> serološka skupina Icterohaemorrhagiae serovar Icterohaemorrhagiae, sev MSLB 1089	titer ALR* $\geq 1:51$
<i>Leptospira interrogans</i> serološka skupina Canicola serovar Canicola, sev MSLB 1090	titer ALR* $\geq 1:51$
<i>Leptospira kirschneri</i> serološka skupina Grippotyphosa serovar Grippotyphosa, sev MSLB 1091	titer ALR* $\geq 1:40$
<i>Leptospira interrogans</i> serološka skupina Australis serovar Bratislava, sev MSLB 1088	titer ALR* $\geq 1:51$

* reakcija mikroaglutinacije-lize protiteles.

Dodatek:

aluminijev hidroksid	1,8–2,2 mg
----------------------	------------

Videz: belkasta tekočina s finim sedimentom.

3. Ciljne živalske vrste

Psi

4. Indikacije

Aktivna imunizacija psov, starejših od 6 tednov:

- za preprečevanje kliničnih znakov, okužbe in izločanja virusa z urinom, ki jih povzroča *L. interrogans* serološka skupina Australis, serovar Bratislava,
- za preprečevanje kliničnih znakov, izločanja virusa z urinom in zmanjšanje okužb, ki jih povzroča *L. interrogans*, serološka skupina Canicola, serovar Canicola ter *L. interrogans*, serološka skupina Icterohaemorrhagiae, serovar Icterohaemorrhagiae in
- za preprečevanje kliničnih znakov, zmanjšanje okužbe in izločanja virusa z urinom, ki jih povzroča *L. kirschneri*, serološka skupina Grippotyphosa, serovar Grippotyphosa.

Nastop imunosti:

4 tedne po zaključku osnovnega cepljenja.

Trajanje imunosti:

Vsaj eno leto po osnovnem cepljenju proti vsem komponentam cepiva Versican Plus L4.

5. Kontraindikacije

Jih ni.

6. Posebna opozorila

Posebna opozorila:

Dober imunski odziv je odvisen od popolnoma kompetentnega imunskega sistema. Imunokompetenco živali lahko ogrožajo različni dejavniki, vključno s slabim zdravstvenim stanjem, stanjem prehranjenosti, genetskimi dejavniki, sočasnim zdravljenjem z drugimi zdravili in stresom.

Cepite samo zdrave živali.

Posebni previdnostni ukrepi za varno uporabo pri ciljnih živalskih vrstah:

Ni smiselno.

Posebni previdnostni ukrepi, ki jih mora izvajati oseba, ki živalim daje zdravilo:

V primeru nenamernega samo-injiciranja se takoj posvetujte z zdravnikom in mu pokažite navodila za uporabo ali ovojnino.

Posebni previdnostni ukrepi za varovanje okolja:

Ni smiselno.

Brejost in laktacija:

Lahko se uporablja v drugem in tretjem obdobju brejosti. Varnost zdravila v prvem obdobju brejosti in v obdobju laktacije ni bila ugotovljena.

Medsebojno delovanje z drugimi zdravili in druge oblike interakcij:

Ni podatkov o varnosti ter učinkovitosti ob uporabi tega cepiva s katerim koli drugim zdravilom za uporabo v veterinarski medicini razen s cepivoma Versican Plus DHPPi in Versican Plus Pi. Zato se za uporabo tega cepiva pred uporabo katerega koli drugega zdravila za uporabo v veterinarski medicini ali po njej odločimo od primera do primera.

Cepljenje proti virusu pasje kuge, adenovirusu, parvovirusu in virusu parainfluence (DHPPi):

Če je potrebna zaščita pred DHPPi ali Pi se lahko pse cepi z dvema odmerkoma cepiva Versican Plus DHPPi ali cepiva Versican Plus Pi, ki ga zmešamo s cepivom Versican Plus L4 v razmaku 3–4 tednov od starosti 6 tednov naprej:

Vsebino ene viale cepiva Versican Plus DHPPi ali Versican Plus Pi je treba rekonstituirati z vsebino ene viale cepiva Versican Plus L4 (namesto vehikla). Po zmešanju mora vsebina viale izgledati belkasto do rumenkasto z rahlo opalescenco (Pi/L4) ali rožnate ali rumenkaste barve z rahlo opalescenco (DHPPi/L4). Zmešani cepivi je treba takoj injicirati subkutano.

Preveliko odmerjanje:

Ni podatkov o varnosti ob prevelikem odmerjanju.

Posebne omejitve uporabe in posebni pogoji uporabe:

Ni smiselno.

Glavne inkompatibilnosti:

Ne mešajte z nobenim drugim zdravilom za uporabo v veterinarski medicini, razen z omenjenima v poglavju "Medsebojno delovanje z drugimi zdravili in druge oblike interakcij".

7. Neželeni dogodki

Psi:

Pogosti (1 do 10 živali / 100 zdravljenih živali):
oteklina na mestu injiciranja ¹
Redki (1 do 10 živali / 10.000 zdravljenih živali):
preobčutljivostna reakcija ² (anafilaksa, angioedem, cirkulatorni šok, kolaps, diareja, dispnea, bruhanje)
anoreksija, zmanjšana aktivnost
Zelo redki (< 1 žival / 10.000 zdravljenih živali, vključno s posameznimi primeri):
hipertermija, letargija, splošno slabo počutje
imunsko pogojena hemolitična anemija, imunsko pogojena hemolitična trombocitopenija, imunsko pogojeni poliartritis

¹Prehodna oteklina (do 5 cm) je lahko boleča, topla ali rdeča. Vsaka taka oteklina bodisi izgine ali pa se znatno zmanjša v 14 dneh po cepljenju.

²V primeru pojave preobčutljivostne reakcije je potrebno takojšnje ustrezzo zdravljenje. Take reakcije se lahko razvijejo v težja stanja, ki lahko ogrožajo življenje.

Poročanje o neželenih dogodkih je pomembno, saj omogoča stalno spremljanje varnosti zdravila. Če opazite kakrsne koli neželene učinke, tudi tiste, ki niso navedeni v tem navodilu za uporabo, ali mislite, da zdravilo ni delovalo, se najprej obrnite na svojega veterinarja. O vseh neželenih dogodkih lahko poročate tudi imetniku dovoljenja za promet z zdravilom ali lokalnemu predstavnosti imetnika dovoljenja za promet z zdravilom, pri čemer uporabite kontaktne podatke na koncu tega navodila za uporabo, ali preko nacionalnega sistema za poročanje: {podatki nacionalnega sistema}.

8. Odmerki za posamezno živalsko vrsto, poti in način uporabe zdravila

Subkutana uporaba.

Osnovno cepljenje:

Dva odmerka cepiva Versican Plus L4 v razmaku 3–4 tednov od starosti 6 tednov naprej.

Ponovno cepljenje:

Enkratni odmerek cepiva Versican Plus L4 letno.

9. Nasvet o pravilni uporabi zdravila

Pred uporabo dobro pretresite in takoj aplicirajte celotno vsebino (1 ml).

10. Karenca

Ni smiselno.

11. Posebna navodila za shranjevanje

Zdravilo shranujte nedosegljivo otrokom.

Shranujte in prevažajte v hladilniku (2 °C – 8 °C).

Ne zamrzujte. Zaščitite pred svetlobo.

Tega zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na ovojnini po Exp. Rok uporabnosti zdravila se nanaša na zadnji dan v navedenem mesecu.
Rok uporabnosti po prvem odpiranju vsebnika: uporabite takoj.

12. Posebni varnostni ukrepi za odstranjevanje

Ne odvrzite zdravila v odpadno vodo ali med gospodinjske odpadke.

Vsako neporabljeno zdravilo za uporabo v veterinarski medicini ali odpadne snovi, ki nastanejo pri uporabi tega zdravila, je treba odstraniti po sistemu vračanja zdravil v skladu z lokalnimi zahtevami ozziroma morebitnimi nacionalnimi sistemi zbiranja, ki se uporabljajo za zadevno zdravilo.
Ti ukrepi pomagajo varovati okolje.

Glede odstranjevanja zdravil, ki jih ne uporabljate več, se posvetujte z veterinarjem ali farmacevtom.

13. Razvrstitev zdravil za uporabo v veterinarski medicini

Na veterinarski recept.

14. Številka dovoljenja za promet in velikosti pakiranj

EU/2/14/171/001-002

Plastična škatla s 25 vialami (po 1 ml).
Plastična škatla s 50 vialami (po 1 ml).

Ni nujno, da so v prometu vsa navedena pakiranja.

15. Datum zadnje revizije besedila navodila za uporabo

{DD/MM/YYYY}

Podrobne informacije o tem zdravilu so na voljo v zbirki podatkov Unije o zdravilih (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

16. Kontaktni podatki

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom:

Zoetis Belgium
Rue Laid Burniat 1
1348 Louvain-La-Neuve
Belgija

Proizvajalec, odgovoren za sproščanje serij:

Bioveta a.s.
Komenskeho 212/12
683 23 Ivanovice Na Hane
Češka

Lokalni predstavnik imetnika dovoljenja za promet z zdravilom in kontaktni podatki za sporočanje domnevnih neželenih učinkov:

België/Belgique/Belgien
Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
BE-1930 Zaventem
Tél/Tel: +32 (0) 800 99 189

Република България
Zoetis Belgium
Rue Laid Burniat 1
1348 Louvain-la-Neuve
Белгия
Тел: +359 888 51 30 30

Česká republika
Zoetis Česká republika, s.r.o.
náměstí 14. října 642/17
CZ 150 00 Praha
Tel: +420 257 101 111

Danmark
Zoetis Animal Health ApS
Øster Alle 48
DK-2100 København
Tlf: +45 70 20 73 05
adr.scandinavia@zoetis.com

Deutschland
Zoetis Deutschland GmbH
Schellingstr. 1
DE-10785 Berlin
Tel: +49 30 2020 0049
tierarzneimittelsicherheit@zoetis.com

Eesti
Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
1930 Zaventem
Belgia
Tel: +370 610 05088

Κύπρος
Zoetis Hellas S.A.
Φραγκοκλησιάς 7, Μαρούσι
15125, Αττική
Ελλάδα
Τηλ: +30 210 6791900

España
Zoetis Spain, S.L.
Parque Empresarial Vía Norte Edificio nº1,
c/ Quintanavides nº13
ES-28050 Madrid
Tel: +34 91 4191900

Lietuva
Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
1930 Zaventem
Belgija
Tel: +370 610 05088

Luxembourg/Luxemburg
Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
1930 Zaventem
Belsch
Tél/Tel: +32 (2) 746 80 11

Magyarország
Zoetis Hungary Kft.
Csörsz u. 41.
HU-1124 Budapest
Tel.: +36 1 224 5200

Malta
Agrimed Limited
Mdina Road, Zebbug ZBG 9016,
MT
Tel: +356 21 465 797

Nederland
Zoetis B.V.
Rivium Westlaan 74
NL-2909 LD Capelle aan den IJssel
Tel: +31 (0)10 714 0900

Norge
Zoetis Animal Health ApS
Øster Alle 48
DK-2100 København
Danmark
Tlf: +47 23 29 86 80
adr.scandinavia@zoetis.com

Österreich
Zoetis Österreich GmbH
Floridsdorfer Hauptstr. 1
AT-1210 Wien
Tel: +43 (0)1 2701100 100

Polska
Zoetis Polska Sp. z o.o.
ul. Postępu 17B
PL - 02-676 Warszawa
Tel.: +48 22 2234800

France

Zoetis France
10 rue Raymond David
FR-92240 Malakoff
Tél: +33 (0)800 73 00 65

Hrvatska

Zoetis B.V.
Podružnica Zagreb za promidžbu
Petra Hektorovića 2
HR-10000 Zagreb
Tel: +385 1 6441 462

Ireland

Zoetis Belgium S.A. (Irish Branch)
2nd Floor, Building 10,
Cherrywood Business Park,
Loughlinstown,
Co. Dublin,
IE – Dublin D18 T3Y1
Tel: +353 (0) 1 256 9800

Ísland

Zoetis Animal Health ApS
Øster Alle 48
DK-2100 København
Danmörku
Sími: +45 70 20 73 05
adr.scandinavia@zoetis.com

Italia

Zoetis Italia S.r.l.
Via Andrea Doria 41M,
IT-00192 Roma
Tel: +39 06 3366 8111

Ελλάδα

Zoetis Hellas S.A.
Φραγκοκλησιάς 7, Μαρούσι
EL-15125 Αττική
Τηλ: +30 210 6791900

Latvija

Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
1930 Zaventem
Belgija
Tel: +370 610 05088

Portugal

Zoetis Portugal Lda.
Lagoas Park, Edifício 10
PT-2740-271 Porto Salvo
Tel: +351 21 042 72 00

România

Zoetis România S.R.L.
Expo Business Park, 54A Aviator Popișteanu,
Clădirea 2, Etaj 1-3, Sector 1,
București, 012095 - RO
Tel: +40785019479

Slovenija

Zoetis B.V.
Podružnica Zagreb za promidžbu
Petra Hektorovića 2,
10000 Zagreb,
Hrvaška
Tel: +385 1 6441 462

Slovenská republika

Zoetis Česká republika, s.r.o.
náměstí 14. října 642/17
150 00 Praha
Česká republika
Tel: +420 257 101 111

Suomi/Finland

Zoetis Finland Oy
Bulevardi 21 / SPACES
FI-00180 Helsinki/Helsingfors
Suomi/Finland
Puh/Tel: +358 10 336 7000
laaketurva@zoetis.com

Sverige

Zoetis Animal Health ApS
Øster Alle 48
DK-2100 Copenhagen
Danmark
Tel: +46 (0) 76 760 0677
adr.scandinavia@zoetis.com

United Kingdom (Northern Ireland)

Zoetis Belgium S.A. (Irish Branch)
2nd Floor, Building 10,
Cherrywood Business Park,
Loughlinstown,
Co. Dublin,
IE – Dublin D18 T3Y1
Tel: +353 (0) 1 256 9800

17. Druge informacije

Cepivo je namenjeno aktivni imunizaciji zdravih pasjih mladičev in odraslih psov proti boleznim, ki jih povzročajo *Leptospira interrogans* serološka skupina Australis serovar Bratislava, *Leptospira interrogans* serološka skupina Canicola serovar Canicola, *Leptospira kirschneri* serološka skupina Grippotyphosa serovar Grippotyphosa in *Leptospira interrogans* serološka skupina Icterohaemorrhagiae serovar Icterohaemorrhagiae.